

پازار ایرتسی

فی ۱ رمضان سنه ۱۳۲۸

وفی ۲۳ اغستوس سنه ۱۳۲۶

## جمعیت علمیة اسلامیه نك ناشر افكاریدر

صاحب امتیاز :

فاتح مجیز درساملرندن

استانبول مبعوفی

مصطفی عاصم

سر محرر :

فاتح مجیز درساملرندن

توقاد مبعوفی

مصطفی صبری

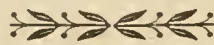
مدیر مسئول :

مکتب قضاة معاملرندن

کلیسی منیر

## مندرجات

|                                                      |                                                              |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| تصویر متجلدانه . . . . . ع . خیری                    | رمضان شریف . . . . .                                         |
| سیاحت . . . . . ع . عاطف                             | تاریخ اسلام صحائفندن . . . . . طاهر المولوی                  |
| امنیت عمومیہ مدیریندن غزته لره تبلیغ اولمشدر . . . . | اون بش اون التی سنه اول یازلش اثرلرمدن . . . ع . خیری        |
| چورومده اجرای لعبیات ایدن قومبانیه حقننده . . . .    | عالم اسلامیتده بر خطوه اتحاد . . . . . م . صفوت              |
| مکتب قضاندن نشئت ایلیان افندیلر . . . . .            | اسای وسطی ده انکلیز - روس رقابتی . . . . . نظام الدین ادبیات |



## نسخه سی ۱ غروشدرد

آبونه اجرتی ( پوسته اجرتیله برابردر )

ممالک اجنبیه ایچون :

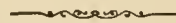
۶۰ ، ۲۰ فرانق

» ۳۰ ، ۱۰

استانبول وولایات ایچون :

بر سنه لکی ۶۰ غروش

التی آیلنی ۳۰ »



## درج اولنمیان اوراق اعاده ایدلر



## قارئلرمنزه

اکثر مقالاته آیات کریمه واحادیث نبویه درج ایدلش بولندی بی نظراعتباره آله رق رعایتسزلکنده بولنلماسی رجا اولنور .



## درسعادت

محمود بك مطبعه سنده طبع اولمشدر

بیقیل دارالبواره دفع ثقلت ایت اوصانمشدر  
 سراپای وطن سندن تدنیه جهالتدن  
 جهانک سالب آرامیدر اوصاف مذمومهک  
 یاراتمش دست فطرت مایه کی جور و فلاکتدن  
 سعادت بکله یین هر کیمسه احققدر بو نالمشکن  
 او چیرکین چهره دن بر بویه مجرای نخوستدن  
 نه سویه باقسم اورده یأسدن شلاله پیدادر  
 او چیرکن چهره نک جمع ایتدیکی ابر شامتدن  
 یوزکده میمنت یوق امت مسموخه تمثالی  
 آنکچون طینتک مخلوقدر عین دناشدن  
 سکا میل ایش اولسم حیاتم اکسیلیز آتماز  
 فضای روحه وسعت کلیر حس عداوتدن  
 سورمی هیچ ساعی بالفسادی ، شخص جانی بی  
 تنفر ایلین هر فرد هر نوع جنایتدن  
 نه ممکندرکه خوشالانسون جوانمردان حریت  
 کوپکجه صوات ایلر سن کبی بر سبع طینتدن  
 تنفر ایتسونمی عالم ای مبعوض پیغمبر  
 مسلمان نام علویسنی طائیر حامی ردتدن  
 مهین دین و اهل معرفت وارکن بهی ملعون  
 نصل واز کجه سون انسان یزیده شمره لعنتدن  
 نخی سومن دییه بر کیمسه بی تجربه قالدیشیر  
 دنییه انقیداک فرقی یوق جلب مضرتدن  
 نه جرأتدرکه بیلمم قورقیورسک ای عدوالله  
 صحابه کاری اصحاب شرتدن ، لئامتدن  
 نه جرأتدرکه بیلمم لرزه دار دهشت اولمازسک  
 بو ملکک کوزلرندن فشقیران ناموس غیرتدن  
 نه سحر ایتدک ، نه یاپدک آتش سحرکه ای سحرار  
 قیامه حال یوق افکار امتده رخاوتدن  
 وطندن دست تقریبکه آیرمقله ای صیاد  
 دوشرمی ظن ایدرسک مرد عالی قدر و قیمندن  
 اورتبه قیلدی کیم تصویر خامم شخص منجوسک  
 ناشک قورتماز البت حشره دک سنک ملامتدن

دکل تغریب اولدیرسک بیله قورقام ینه سندن  
 بیلارمی مرد کامل التجاکاه خیانتدن  
 سعید بن جبیر عصرم ای حجاج بی انصاف  
 قچارسه قیجه یم شمشیر غدرکه شهادتدن  
 اورتبه برق اوررکیم نور ایمان قلب پاکمه  
 مرکبدر سراپا جوهر فردم دیانتدن  
 نصح افندی زاده :

ع . خمیری

## ساحت

بروسه یه قدر

استانبوله کله لی اونیدی ، اون سکزسنه اولیور ،  
 هر سنه تعطیل موسمنده بروسه بلده غراسنی ، اوراده  
 انزوا کزین رقود اولان اولیاء اللهی ، متقدمین سلاطین  
 عثمانیه یی زیارت ایتک عزمنه دوشر ، ینه چوق کچمز  
 فکرمدن نکول ایدردم ، چونکه بر مرور تذکره سی  
 آلمق ایچون اولار بر علم و خبر یازیله جق صوکره مدرسه یه  
 کیدیلرک بورایه تصدیق ایتدیریلرک ، ده صوکره  
 مذکور علم و خبری مدرس افندی مهریه جک ، باب  
 مشیخت تصدیق ایدرک ده صوکره نفوس داترهنه  
 کیدیلرک او جهنم زبانسی قدر مخوف ، استبداد  
 قومیسرلرینک نظر غضبناکنه ایلدشمه دن بیک بلا ایله  
 مرور تذکره سی آلنه جق اسکله یه اینیلرک ، اوراده  
 فهملره ، قباصقالره چاتمق ایچون وسیله آرایان خفیه  
 طاصلاقلرینک انظار تجسساستنه معروض قالدیه جق ، هیچ  
 بیلمدیکک ، اکلامدیفک بر سبیله یاقه ، پاچه سوق  
 اولمقدن فرجه یاب اولدیفک تقدیرده واپوره کیریلرک  
 حالته مطاع اولمدیفک آدمارله سلاملاشلمیه جق ، حالی  
 بیلدکرکه ده باش باشه کیزلی برشی قونوشلمیه جق  
 صوکره مدانیده ، بروسه ده بو موانع قسماً تکرر  
 ایدرک ، کزدیکک یرلرده صوکره درجه محترز ومتوقی

هر دره یی ، تپه یی آری آری دور ایتسی بر آژ جان صیقمه سه پک اعلا در دینله بیلیر تیرن ، دائماً یوکسلور ، تپه لره طیرمانیوردی ، بز آن بان یوکسلدجه کورفز طاغلرک آره سندن اغاجقلر ایچنده برحوض کبی کورینیوردی بر ساعت قدر بو صورتله دوام ایتدک و اومت ظرفنده بروسه اووه سنی کورنمز هائل اولان لطیف بر طاغی آشدق ایشته او وقت بروسه شهری زمردین باغچه لر ایچنده جامعلریله ، تره لریله بتون مبانی عالیله عرض دیدار ایتدکه باشلادی .

بر ساعت قدرده خفیف بر میل ایله اووه یه طوغری اینمکه باشلادق . محجملر استاسیونی دینمکه معروف اولان چکرکه استاسیوننده ایندک چکرکه موقعی رطوبتدن آزاده ولطیف هوا سیله مشتهر اولدیغندن بر قابلیجه یه نازل اوله رق او کیجه یی اوراده کچیرمکه قرار ویردک ، بالاستحمام اووه یه ناظر بر اوطه بکنه رک رفیقله برابر اطرافی تماشا یه قوبولدق اوصیره ایدی که کشیش طاغنگ اتکلرندن قمرده طلوع ایتدکه باشلادی قمر یوکسلدجه اووه نک هر طرفی یشیله مائل بر نور ایچنده قالدی قارشیک طاغلرک اتکنده کی کویلردن خرمنلردن خفیف خفف ایشیققلر کورینیوردی ، کویا اووه بر دکز کورینن ایشیققلده او دکزده کی واپورلرک فسارلری ایدی ، چاملیجه دن مرمره نک منظره سیله چکرکه دن بروسه اووه سنک کورنیشنی مقایسه یه باشلادق نتیجه ده نه بروسه اووه سنی دکزه ، نه ده مرمره یی بو اووه یه فدا ایتدکه بر درلو راضی اوله مدق بو صورتله مستغرق تماشا دینله جک بر حاله یاتسو صوکنه قدر قالدقندن صوکره اویقویه طاللق فرداسی جمعه اولدینی ایچون علی الصباح قاله رق شهره ایندک طانییدیغمز احبابی کوردک اولر واسطه سیله مشهور علمادان اوچ بش ذات ایله ملاقات ایتدکدن صوکره جمعه نمازینی جامع کبیره ادا ایتدک ، اولو جامع نامی ویریلن بو مسجد مبارک

بولنله جق ، عودت زمانی طلبه نک استانبوله کلسی باراده شاهانه ممنوع اولدینی بیان اولنه جق ، مجبوری اوله رق کونلرجه اوراده قالنه جق صوکره قابل اولورسه منصف کورینن بر مرتکبه چار ناچار بر قاج غروش رشوت ویریه جک هزار مشکلات ایله عودت اولنه جقدی ایشته بومشکلاتی بر درلو کوزم کسمیوردی شمدی ایسه لله الحمد والمه او موانع بالکلیه مندفع اولدیغندن بودفعه رفیقمله برلکده طوغری ریخته ایندک اورادن برر بیلت آله رق واپوره آتلادق فی الحقیقه واپور تماماً تأمین استراحت ایدم جک قدر منتظم دکلدی فقط عثمانلی واپوری ایدی او یله اجنبی بر قایدانک بر قاج طالغه نک حقارتنه معروض اولمق کبی بارد معامله لری یوقدی ، یانمزده اوطوران یولجیلردن بعضیلری واپورک انتظامسز- لغندن شکایت ایدیور . اغزلرینی طولدیره طولدیره اجنبی واپوری اوللی ایدی دیملرینه قارش، کاشکی بویه اللی ، التمش واپورمز اولسه ده انتظامسز اغنی کوروب نواقصنک اکلنه چالشه ق دیبهرک انتباهه دعوت ایتدک . هوا لطیف و مساعد اولدیغندن درت ساعت ظرفنده مدانیله چیققدق .

مدانیله ، کلیمک کورفزینک شمانده برطاغک دامن سبزیننده بناء ایدلمش ، اولدقجه سویملی بر شهردر ، بر جهتی دکز ، دیگر اوچ طرفی زیتون اغاجلریله مستور اوافق ، تفک طاغلر ، دره لر ایله مزیندر ، واپوردن چیقوبده اسکله یی مرور ایدر ، ایتمز شمندوفر استاسیوننه کلدک واغونلره یرلشدکدن اون بش دقیقه صوکره ترن حرکت ایتدی . خطک ایکی طرفی باغچه لرده عبارت اولدینی ایچون او کوزل زیتون اغاجلریله مطالعه ایدرجه سنه قطع مسافه ایتدکه باشلادق . بو شمندوفر ی بزه عادتا استانبولک تراموا یلری سرعتی برشی اولمق اوزره تعریف ایتشلردی ؛ حالبوکه بز اوقدر بطی بولمق طوغریدن طوغری یه کچوب ، کینمک وارکن

امنیت عمومیہ مدیریتدن غرتہ لرہ تبلیغ اولنمشد. کچارده برایکی کون فاصله ایله اسلام قیافته کیرمت ایکی خرسیتیان قادینی بک اوغلی جاده لرنده فنا بر حان وحرکتده کورولمش وحقولنده تحقیقات اجراسنه باشلامشدر. بونک نه کبی بر مقصده مستند بولندیغی آشکار اولدیغدن بعد ازیں بویله چارشاف کیمش اولدیغی حالده بو کبی احوال وحرکاته تصدی ایدنارک مأمورین انضباطیه طرفدن تعقیب و دوچار جزا ایدیه جکی اعلان اولنور.

### بیان الحق

حکومت مشروطه مشروعه مزک داخلی و خارجی بر خیلی مهام امور واجراآت ایله مشغول بولندیغی شو زمانده، وبخصوص شهرور ثلاثه کبی بر موسم مبارک ایچنده غیرت دینیہ وحمیت وطنیه صاحبی بولنان وطندا شرمزه صوک درجه تقیدانده بولمیری و حثیت ملیه مزک ولو ادنی بر تسامحه اولسون لکه دار اولماسنه سببیت ویرلمسنی بالخاصه توصیه ایله امنیت عمومیہ مدیریته تنبیہات واقعه سندن دولایی تشکر ایدهرز.

چورومده اجرای لعیات ایتمکده اولان تیاترو قومپانیه سی علینده کی حسیات متعصبه لرینه تبعیثه اهالی جاہله نی قیامه تشویق و اوتهدنبری افکار مرتجعانه پرورده ایلدکاری مظنونیتیه مدرس منصور زاده عمر، چناق اوغلی عمر لطفی، خواجه مصطفی و دیگر ارزنجانی مصطفی افندیلر حکومت محلیه جه دردست اولنهرق آسایش بلدیہی اخلاصه تصدی ایتدکارندن استانبول دیوان حرب عرفیسنه کوندرلدکاریغی عکس صدا غرتہ سی یازیور.

### بیان الحق

«عکس صدا» نک خبر ویردیکی شو کیفیت اعزام وتلقی حقنده بر قاج سوز سوبلیه جکیز. فقط اولا

درو دیواری الک مشهور خطاطلریمزک خطوط کرانیهاسیله مزین کنیش، مفرح برجامع شریفدر شهرک وچارشونک اورتہ یرنده اولوق مناسبتیه بش وقت پک چوق جماعت وکوندوزلری برچوق زوارایله مشحون بولنور بروسه نک علماسنده فضیلت وکیاست، عوامنده منانت وطاعت اجتماع ایتمش علماسنی یا مطالعه خایه لرنده، یاخود بر محفل علمیده، عوامنی یادارالتجاره لرنده یاخود جامع کبیرده بولورسک یالکیز اهلینک اصناف قسمندن بعض ایلری کلنلرده بر بدعت سیئه نک اجراسنه بوصیره فوق العاده بر انهماک، بر آرزو حکم فرما اولدیغی نظر تأسفله کوردک. بوده خرسیتیان اسنافک بازار کونارینی، موسویلرک جمعه ایرتسی کوننی تعطیل عد ایتلرندن طولانی آرده بر تعادل حصصولی ایچون بر قاج کشی اوک ایاق اوله رق جمعه کونی دکانلریغی قیامه نجبار ایتلری وشاید آچانلر اولورسه اصنافجه ایکی لیرا جزای نقدی آلمغه تثبت ایتلریدر. بومراق، بو آرزو صورت ظاهرده ایو برشی کبی کورینورسده ایلریده بویوزدن برچوق فنالقی محدث ایتک احتمالی واردر شریعت اسلامیه یالکیز جمعه اذانی اوقوندیغی زمانده صلاة جمعه ادا اولنجهیه قدر تجارتله مشغول اولمغی منع ایتمشدر بوکا علاوه بتون کونی تعطیل ایتمکه قالقشقی حکم شرعه قارشی بر بدعتدر بو بدعت سیئه شمعی تجارتخانه سنده بولنان برچوق کنجلیری باغچه آرہ لرینه دوکجهک جمعه نی ادا ایدهمیه جکلی کبی اوکنجلرک وکیده کیده دیگرلرینک اخلاقده بوزوقلق حصوله خدمت ایدہ جکدر، امید ایدہ ریزکه بروسه علمای کرامی بر بیاننامه ایله بو جهتی اکلا دیر نو فنا دوشونجه برطرف اولور.

قونیه لی :

ع . عاطف